

# ПРОБЛЕМЫ ПОНИМАНИЯ

## Индивидуализация процесса обучения студентов как способ активизации феномена понимания

Т. Я. КВАСЮК

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ УПРАВЛЕНИЯ)\*

*Данная статья об активизации феномена понимания, одним из условий которого является индивидуализация процесса обучения студентов через структурирование учебного материала на основе последовательных шагов понимания.*

*Ключевые слова: понимание, структурирование, индивидуализация, учебники, четыре шага понимания, педагогика, психология.*

## Individualization of Students' Studying Process as a Way to Activate the Phenomenon of Understanding

T. YA. KVASIUK

(THE STATE UNIVERSITY OF MANAGEMENT)

*This article is about activation of the phenomenon of understanding. One of the conditions of understanding is individualization of students' studying process through the structuring of educational material on the ground of successive steps of understanding.*

*Keywords: understanding, structuring, individualization, textbooks, four steps of understanding, pedagogy, psychology.*

Современный XXI век характеризуется быстротечностью и сложностью понимания текущих ситуаций, неуверенностью в ориентации на завтрашний прогноз. Чтобы справиться с огромным количеством поступающей информации, предотвратить фатальные ошибки в оценке ситуаций, адаптироваться в современном информационном пространстве, следует научиться активизировать феномен понимания. Способность

правильно понять другого, себя и свои цели в жизни является главенствующей в любом виде деятельности, в любой стране и на любом языке.

Мы попытаемся рассмотреть одно из необходимых условий активизации феномена понимания в учебной деятельности, более конкретно — индивидуализацию процесса обучения студентов при изучении английского языка.

---

\* Квасюк Татьяна Яковлевна — кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка № 2 Института иностранных языков Государственного университета управления (г. Москва). Тел.: +7 (495) 371-00-44. Эл. адрес: Kvasyuk.ta@mail.ru

Одним из необходимых условий активизации процесса понимания является индивидуализация процесса обучения через структурирование учебного материала на основе последовательных шагов или фаз понимания: предпонимание, понимание в действии, самостоятельное осмысление материала и выдвижение гипотез решения, проверка правильности понимания. Базой для педагогического условия является психологическая наука.

За основу оптимизации УМК (учебно-методического комплекса) была взята идея профессора И. П. Павловой о составе учебно-методического комплекса из десяти разных частей.

Первой составной частью УМК является учебник, где продуманно, глубоко и полно представлены различные варианты текстов. Они должны быть интересны по содержанию, соответствовать профилю специализации, представлять различные вариации заданий на все мыслительные операции, такие как: сравнение, анализ, синтез, обобщение и абстракцию (Беляева, Иванова, 2006: 227). Желательно, чтобы учебник был представлен на трех уровнях: Pre-Intermediate, Intermediate, Upper-Intermediate. Задания на мыслительные операции следует равномерно распределить в предтекстовых, текстовых и послетекстовых упражнениях; задания для обсуждения текста и ролевые игры служат тем же целям плюс задачам формирования речевых и коммуникативных навыков.

Структурирование учебного материала происходит на основе последовательных фаз или шагов понимания. Из психологической науки известно, что процесс понимания состоит из четырех шагов или фаз, а именно: предпонимания или базовых знаний студентов, на которых будет базироваться следующее понимание, это первая фаза, вторая фаза состоит из собственно понимания в действии, когда перед студентом ставится проблема, третья фаза — это выдвижение гипотез решения той или иной проблемы, четвертая же фаза — это фаза контроля правильности решения проблемы (Рубинштейн, 2007: 350–351). Для лучшего понима-

ния следует соблюдать последовательность этих фаз.

Дополнительные задания могут находиться в пособии для этих целей. К учебнику прилагается сборник исходных тестов для проверки уровня владения студентом иностранным языком.

Второй составной частью УМК является «Вводно-коррекционный курс по фонетике». Там есть необходимая лексика и представлена система упражнений на коррекцию фонематического или интонационного слуха, для формирования произносительных навыков. Упражнения на коррекцию орфографических и орфоэпических навыков. Задания для ознакомления с основными грамматическими понятиями и их использованием (части речи, члены предложения, порядок слов в предложениях разных типов, артикль, система видовременных форм, предлоги, разные типы лексических единиц, их многозначность). Все эти задания составлены на базе школьной программы, можно составить и с учетом базы родного языка.

Третьей частью УМК является печатное пособие для формирования лексико-грамматических навыков чтения и учебных умений, необходимых для дальнейшего формирования умения чтения (две серии программ: 1-я для ориентации в структуре иноязычного предложения; 2-я для формирования навыков узнавания при чтении и понимания иностранных слов без словаря). Каждая программа начинается исходными тестами и завершается чтением микротекста. Вторая программа завершается чтением текста с проверкой «понято — не понятно» на речевом уровне. Есть и третья серия программ. Она предназначена для обучения использованием словарями для разных типов текстов. Четвертая серия программ — языковые игры, которые представлены для лучшего усвоения общенаучного слоя лексики.

Четвертое печатное пособие направлено на формирование умения чтения и умения различных стратегий чтения с учетом обычных печатных текстов и текстов с экрана РС (персонального компьютера). Начало дают

исходные тексты. Затем идут тексты с пред- и послетекстовыми заданиями, за ними следуют упражнения на составление чертежей, диаграмм, схем, графиков, таблиц, иллюстраций. Эти виды заданий способствуют развитию умственных операций, связанных с развитием абстрактного мышления. Сюда же может входить словарь ключевых слов, различные виды текстов: объяснительные, дополнительные, контролирующие, для более полного понимания.

Пятой составляющей является аудиовизуальное пособие для формирования навыков и умений аудировать со зрительной опорой. Сначала идут исходные тестовые задания, затем — предтекстовые упражнения, готовящие к аудированию (коррекция фонематического слуха, репродукция произносительных навыков, обучение пониманию омонимов, омофонов, многозначных слов, незнакомых слов при восприятии речи на слух). Затем следуют сами аудиотексты с пред- и послетекстовыми заданиями; упражнения на заполнение таблиц, графиков, диаграмм. Визуальный ряд — не тот же самый текст, таблицы, графики и схемы. Они являются поддержкой, объяснением, суммированием для контроля. Вербальный ряд заданий: аннотации или планы (для соотнесения с прослушанным) учат прогнозированию (три аннотации — выбрать лучшую). Затем — контроль (план — перемешать пункты). Зрительная опора хороша для публичных выступлений или презентаций.

Шестой частью УМК представлены аудитивные пособия для формирования навыков умения вести диалоги и аудировать диалоги (без зрительной опоры). Например, диалог по телефону. Предтекстовые упражнения такие же, как и в пятом пособии. Но без зрительной опоры. Они готовят к аудированию диалогов. Послетекстовые задания проводят контроль понимания. Сами тексты диалогов и монологов служат обучающими упражнениями для формулировки реплик разных коммуникативных ситуаций. Есть задания на отработку формул общения. Задания на узнавание различных диалектов/вариантов ан-

глийского языка. Упражнения на заучивание микродиалогов и варьирование их. Упражнения на ведение диалогов по телефону с записью информации, полученной при разговоре. Реплики в разных коммуникативных ситуациях (без зрительной опоры).

Седьмой составной частью УМК является аудиовизуальное пособие для обучения устному общению с использованием видеofilмов. Оно состоит из двух частей: первая часть — это видеofilмы на бытовые темы, вторая часть — видеofilмы с ситуациями профессионального общения. Предтекстовые задания служат подготовкой к просмотру и прослушиванию видеofilма, а послетекстовые упражнения проводят контроль понимания. Составлены упражнения на заучивание фраз общения в различных бытовых и профессиональных ситуациях (Павлова, 2007: 142).

Восьмое печатное пособие формирует навыки и умения письма, в том числе навыки составления банков данных на основе прочитанного и прослушанного, составления своих собственных сообщений и редактирования их. Первое — выбирается тема и начитывается информация. Второй шаг — составляется банк данных (например, выступление Билла Гейтса). Третье — обработка этого материала в письменном виде (краткая «выжимка» текста). Первый и второй шаги являются хорошим подспорьем для подготовки устного выступления. Перед проведением обучения редактированию проводят тестирование. Исходные тесты показывают, что умеют и не умеют делать студенты при редактировании. Предтекстовые упражнения составлены с заданиями на пунктуацию, орфографию и оформление письменных сообщений. Даются эталонные тексты для анализа их логико-композиционной структуры, например:

- 1) описание;
- 2) повествование;
- 3) объяснение;
- 4) полемика.

В зависимости от структуры текста будет различное оформление мысли в высказыва-

ние. При обучении на эталонных текстах сначала учат распознавать структуру текста, а затем — варьировать их. Даются макеты текстов с незаполненными местами. Например, из описания сделать объяснение в связи с изменением ситуации, адресата и т. д. Предлагаются задания на умение давать дефиниции. Задания для составления собственных писем, сообщений в заданных ситуациях, заданному адресату. Упражнения для обучения сбора информации, фиксации ее в персональном компьютере и создание базы для письма и редактирования.

Девятое — аудиовизуальное пособие для обучения устному и письменному сообщению. Когда мы пишем, мы можем обдумать, спланировать, написать тезисы по каждому пункту, а затем писать связный текст, т. е. у нас есть возможность самоконтроля и проверки. Это целенаправленное и взаимосвязанное обучение. Устная и письменная обработка и написание своих сообщений, предложений, выступлений. Здесь будут задействованы следующие компоненты:

а) аудиозаписи с пред- и послетекстовыми заданиями для обработки информации и выделения главного;

б) задания, обучающие фиксации написанной информации определенного типа;

в) задания для оценки полученной информации и формулировки своего отношения, фиксация оценки;

г) задания для составления собственных сообщений по поводу обсуждаемых текстов (прослушанных, прочитанных), проблем;

д) подготовка к устному преподнесению информации с учетом особенностей аудитории.

Десятое пособие — методические указания для преподавателей однопрофильных вузов (типа книги для учителя). Для того чтобы понять и принять концепцию УМК, следует:

1. Ознакомиться со всеми компонентами УМК.

2. Оценить их пригодность и достаточность для данного контингента студентов.

3. В соответствии с типом вуза, конечными целями, исходным уровнем студен-

тов, количеством часов, отведенных на аудиторную и внеаудиторную работу, отобрать те компоненты УМК, которые позволяют достичь поставленных целей в данных условиях.

В десятое пособие могут входить тексты аудиозаписей, некоторые материалы тестов.

Для самостоятельной работы студентов предлагаются задания с единственно правильным ответом. Даются ключи с объяснением, почему надо ответить так, а не иначе. Устная диалогическая и монологическая речь проходит контроль в аудитории.

Для того чтобы правильно структурировать учебный материал, необходимо прежде всего располагать его в соответствии с четырьмя последовательными шагами понимания. Учебные пособия №2, 3 и 4 будут служить предпониманию. Основной учебник №1 является пониманием в действии, которое представляет собой проблему, на которую следует найти решение. Пособия №5–9 будут способствовать выдвижению гипотез решения поставленной проблемы или задания. Что касается пособия №10, то оно представляет собой контроль правильности решения.

Чтобы характер заданий и упражнений соответствовал поставленным целям обучения и представлял интерес для студентов, следует уточнить с помощью опроса или анкетирования специалистов (владеющих иностранным языком и пользующихся им как средством профессионального и повседневного общения и как средством познания) тематику и ситуации общения, в том числе социальные роли, которые приходится исполнять на иностранном языке, отношения с партнером по общению, социальные роли партнеров, а также тематику и жанры сообщений, которые приходится читать и слушать на иностранном языке. Это послужит отправным пунктом не только для отбора ситуаций общения, тем текстов и языкового материала, но и для конкретизации целей обучения, а в дальнейшем и для создания речевых упражнений, основанных на ролевых (деловых) играх (Павлова, 2006: 187).

Как видно из описания компонентов УМК, они очень тесно взаимосвязаны. Эту связь демонстрирует приводимая нами схема.

Такой подход к составлению УМК позволяет преподавателю: легко обнаружить с помощью заранее составленных исходных тестов пробелы в знаниях студентов; восполнить эти пробелы, задействовав нужное пособие из десяти составляющих; помочь студентам самостоятельно работать над пробелами в своих знаниях, расширять свои знания иностранного языка, самостоятельно работать над исправлением ошибок (Павлова, 2006: 195). Таким образом, индивидуализация процесса обучения студентов при изучении иностранного языка через структурирование учебного материала послужит активизации феномена понимания.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Павлова, И. П. (2006) О составе и содержании учебно-методического комплекса по иностранному языку для вузов. М.

Павлова, И. П. (2007) Переводные приемы обучения иностранному языку (Функции перевода как средства обучения в различных компонентах УМК). М.

Беляева, А. С., Иванова, Н. А. (2006) Программа дисциплины «Иностранный язык» для вузов экономического профиля. М.

Рубинштейн, С. А. (2007) Основы общей психологии. М.

